

## Za računovodenje poslov s tujino ni usposobljen vsak servis



[Petra Marcon](#)  
[vsi članki avtorja](#)

Finance [186/2011](#)  
[26.9.11](#) 00:01

Poslovanje s tujino od računovodskega servisa zahteva poznavanje davčne zakonodaje, mednarodnih sporazumov o izogibanju dvojnemu obdavčenju ter mednarodnih računovodskih standardov

Osnovno poznavanje tuje davčne in računovodske zakonodaje, celo v sosednjih državah, je za številne računovodske servise popolna neznanca, opaža [Polona Urh](#) iz [Replike](#). Tako pojasnjuje, zakaj imajo nekatera, predvsem mednarodno usmerjena podjetja lahko težave pri iskanju primernega računovodskega servisa.



»Slovenska podjetja, ki poslujejo s tujino, najpogosteje zanimajo vračilo DDV in davčni odtegljaji,« pojasnjuje **Andreja Prislan** iz podjetja Vizija računovodstvo.

Podjetja, ki večinoma poslujejo s tujino, so za računovodski servis večji izziv, saj je njihovo vodenje računovodstva praviloma zahtevnejše. »Poslovanje s tujino zahteva podrobnejše oziroma poglobljeno poznavanje davčne zakonodaje, mednarodnih sporazumov o izogibanju dvojnemu obdavčenju in mednarodnih računovodskih standardov,« pojasnjuje Polona Urh, direktorica računovodskega servisa Replika.

### Prva ovira je jezik, druga tuji predpisi

»Menim, da se večji servisi nikakor ne otepajo mednarodno usmerjenih podjetij, pri manjših servisih pa je morda prva ovira jezik, druga pa izredno obsežna zakonodaja, ki jo tudi pogosto spreminjajo,« pravi [Andreja Prislan](#), strokovna direktorica in davčna



»Vse več slovenskih fizičnih oseb, ki se zaposlijo v tujini, prihaja k nam z vprašanji o obdavčitvi svojih dohodkov z dohodnino,« pravi **Polona Urh** iz Replike.

svetovalka v podjetju [Vizija računovodstvo](#) . Kot dodaja, si v njihovem računovodskem podjetju vsekakor želijo še več tujih podjetij in podjetij z obsežnejšim mednarodnim poslovanjem.

Urhova pravi, da v servisu v zadnjih dveh letih opažajo predvsem povečanje povpraševanja slovenskih podjetij v izključni lasti tujcev, predvsem Avstrijcev, Italijanov, Rusov, Hrvatov in Nemcev, ki poslujejo na domačem in tujem trgu. »Vse več pa je tudi slovenskih fizičnih oseb, ki se zaposlijo v tujini. Pri njih se pojavlja vprašanje obdavčitve njihovih dohodkov z dohodnino.«

Prislanova ugotavlja, da se je v zadnjem letu nanje obrnilo več tujih podjetij, ki so ustanovila podjetja v Sloveniji. »Opažam, da povpraševanje po računovodskih storitvah za takšna podjetja pri nas narašča.«

### **Posebnosti računovodenja mednarodnih poslov**

»Posebnost računovodenja za takšna podjetja, ki veliko poslujejo s tujino, je vsekakor jezik,« poudarja Andreja Prislan iz Vizije. Prednost velikega servisa, kakršen je tudi njihov, je po njenih besedah predvsem to, da zaposluje večje število oseb z znanjem poslovne angleščine, italijanščine in nemščine. »Izredno dobro je treba poznati tudi mednarodne sporazume in zakonodajo držav, s katerimi podjetja poslovno sodelujejo.«

Polona Urh poudarja, da je pri takšnem računovodenju predvsem pomembno poglobljeno poznavanje davčne zakonodaje s poudarkom na davku na dodano vrednost, davku od dohodka pravnih oseb in mednarodnih sporazumov o izogibanju dvojni obdavčitvi.

### **Davčno optimiziranje in transferne cene**

Ena od značilnih storitev, ki jih je treba dodatno opraviti za podjetja, ki veliko poslujejo s tujino, in ni tipično računovodska, je preverjanje, kakšne so davčne obveznosti slovenskega podjetja v tujini (za poslovanje na ozemlju druge države), registracija slovenskega podjetja za DDV v tujini in povezovanje slovenskih podjetij z ustreznimi računovodskimi službami v tujini, ki za slovenska podjetja lahko vodijo davčne evidence za njihove davčne obveznosti v tujini. »Posebno poglavje pa je seveda svetovanje in optimizacija poslovanja slovenskih podjetij prek davčno ugodnejših tujih držav,« pravi Urhova.

»Ker tuja podjetja v Sloveniji pogosto odpirajo hčerinska podjetja, bi lahko opozorila na pripravo pravilnika o transfernih cenah in pripravo poročil za poslovodstvo, ki so običajno zelo obsežna in jih je treba pripraviti hitro,« pojasnjuje Andreja Prislan. Slovenska podjetja, ki poslujejo s tujino, pa najpogosteje zanima vračilo DDV in davčni odtegljaji. »Podjetja pogosto želijo, da preverimo pogodbe, pisane v tujih jezikih. Tuje podjetnike podrobno zanima slovenska zakonodaja in vse njene pasti ter prednosti in slabosti v primerjavi z zakonodajo države, iz katere prihajajo,« pravi Prislanova.

Računovodenje poslov s tujino je torej precej zahtevnejše kot računovodenje preprostejših poslovnih dogodkov med slovenskimi subjekti. »Takšne storitve so zato dražje, saj zahtevajo tudi več znanja in s tem več dodatnega usposabljanja, izobraževanja zaposlenih, vse to pa seveda pomeni strošek,« še dodaja Polona Urh.